



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie o zamówieniu –  
zamówienia sektorowe**  
(Dyrektywa 2004/17/WE)

**Sekcja I: Podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Rail Polska Sp. z o.o.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)* [016122908](#)

Adres pocztowy: [ul. Willowa 8/10, lok. 11](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [00-790](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Rail Polska Sp. z o.o.](#)

Tel.: [+48 338429055](#)

Osoba do kontaktów: [Mirosław Tusiński](#)

E-mail: [miroslaw.tusinski@railpolska.pl](mailto:miroslaw.tusinski@railpolska.pl);  
[tim.hollaway@railpolska.pl](mailto:tim.hollaway@railpolska.pl)

Faks: [+48 338429061](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres podmiotu zamawiającego: (URL) <http://www.railpolska.pl>

Adres profilu nabywcy: (URL)

Dostęp elektroniczny do informacji: (URL) <http://www.railpolska.pl>

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: (URL)

**Więcej informacji można uzyskać pod adresem**

- ☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  
☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.I)

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem**

- ☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  
☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.II)

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać na adres**

- ☒ Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  
☐ Inny (proszę wypełnić załącznik A.III)

**I.2) Główny przedmiot lub przedmioty działalności**

- |                                                                                        |                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Produkcja, transport oraz dystrybucja gazu i energii cieplnej | <input type="checkbox"/> Usługi pocztowe                                                     |
| <input type="checkbox"/> Sektor elektroenergetyczny                                    | <input checked="" type="checkbox"/> Usługi kolejowe                                          |
| <input type="checkbox"/> Poszukiwanie i wydobycie gazu i ropy naftowej                 | <input type="checkbox"/> Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy |
| <input type="checkbox"/> Poszukiwanie i wydobycie węgla i innych paliw stałych         | <input type="checkbox"/> Działalność dotycząca portów wodnych                                |
|                                                                                        | <input type="checkbox"/> Działalność dotycząca portów lotniczych                             |

☐ Sektor wodny

☐ Inny:

**I.3) Udzielenie zamówienia w imieniu innych podmiotów zamawiających**

Podmiot zamawiający dokonuje zakupu w imieniu innych podmiotów zamawiających:

☐ tak ☒ nie

*więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A*

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1) Opis:

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez podmiot zamawiający:

Zakup pięcioplatformowych wagonów kontenerowych.

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych:

- |                                                                                                                                                      |                                                  |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Roboty budowlane                                                                                                            | <input checked="" type="radio"/> Dostawy         | <input type="radio"/> Usługi      |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie                                                                                                                   | <input type="radio"/> Kupno                      | Kategoria usług: nr:              |
| <input type="checkbox"/> Zaprojektowanie i wykonanie                                                                                                 | <input type="radio"/> Dzierżawa                  | Zob. kategorie usług w załączniku |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input type="radio"/> Najem                      | C1                                |
|                                                                                                                                                      | <input type="radio"/> Leasing                    |                                   |
|                                                                                                                                                      | <input type="radio"/> Połączenie powyższych form |                                   |

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług: wagony winny być dostarczone do stacji Dwory Monowice (kod UIC Code: 07748 7) Polska.

Kod NUTS: PL216

#### II.1.3) Informacje na temat zamówienia publicznego, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ):

- ☐ Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego
- ☐ Ogłoszenie dotyczy utworzenia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)
- ☐ Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej

#### II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej: (jeżeli dotyczy)

- ☐ Umowa ramowa z kilkoma wykonawcami
- ☐ Umowa ramowa z jednym wykonawcą
- Liczba :  
albo  
(jeżeli dotyczy) liczba maksymalna : uczestników planowanej umowy ramowej

#### Czas trwania umowy ramowej

Okres w latach : albo w miesiącach :

#### Szacunkowa całkowita wartość zakupów w całym okresie obowiązywania umowy ramowej (jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT : Waluta :  
albo  
Zakres: między : : i : : Waluta :

Częstotliwość oraz wartość zamówień, które zostaną udzielone : (jeżeli jest znana)

#### II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu:

Dostawa 84 nowych lub używanych pięcioplatformowych wagonów do transportu kontenerów. Rail Polska jest przewoźnikiem kolejowym przewożącym towary na całej polskiej infrastrukturze oraz prowadzącym działalność transportową w ramach krajów UE. Spółka obsługuje pociągi kontenerowe zarówno w Polsce jak i w innych

krajach Unii Europejskie. W celu kontynuowania rozwoju jej działalności w tym sektorze, Rail Polska poszukuje możliwości nabycia pięcioplatformowych wagonów do transportu kontenerów.

#### II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) :

|                  | Słownik główny | Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy) |
|------------------|----------------|----------------------------------------|
| Główny przedmiot | 34621100       |                                        |

#### II.1.7) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) :

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA) : ☒ tak ☐ nie

#### II.1.8) Części: (w celu podania szczegółów o częściach zamówienia należy wykorzystać załącznik B tyle razy, ile jest części zamówienia)

To zamówienie podzielone jest na części: ☐ tak ☒ nie  
(jeżeli tak) Oferty można składać w odniesieniu do  
☐ tylko jednej części

☐ jednej lub więcej części

☐ wszystkich części

#### II.1.9) Informacje o ofertach wariantowych :

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych : ☒ tak ☐ nie

#### II.2) Wielkość lub zakres zamówienia :

**II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres :** (w tym wszystkie części, wznowienia i opcje, jeżeli dotyczy)  
Pięcioplatformowe wagony kolejowe przystosowane do transportu kontenerów. 420 platform, z których każda pomieści jeden kontener 40ft lub 2 kontenery 20ft. termin dostawy wszystkich platform upływa z dniem 31 grudnia 2015 roku, tj. najpóźniej na ten dzień powinien przypadać termin zapłaty za dostawę ostatniej partii wagonów – (patrz punkt IV.2.1). Jeden wagon będzie się składał z 5 platform. Wagony winny być przystosowane do przewozów na wszystkich torach o standardowym rozstawie w krajach Unii Europejskiej, co oznacza, że mają być zgodne z TSI. Każdy wariant zdolny do realizowania przewozów na torach o standardowym rozstawie w krajach UE będzie brany pod uwagę. Natomiast, wszystkie nabyte wagony muszą być tego samego podstawowego typu. Wariant umożliwiający transport kontenerów 48ft będzie brany pod uwagę.

(jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT : 41662656.00 Waluta : PLN

albo

Zakres: między : : i : : Waluta :

#### II.2.2) Informacje o opcjach : (jeżeli dotyczy)

Opcje : ☐ tak ☐ nie

(jeżeli tak) Proszę podać opis takich opcji :

(jeżeli jest znany) Wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji :

w miesiącach : albo w dniach : (od udzielenia zamówienia)

#### II.2.3) Informacje o wznowieniach : (jeżeli dotyczy)

Jest to zamówienie podlegające wznowieniu : ☐ tak ☒ nie

Liczba możliwych wznowień : (jeżeli jest znana) albo Zakres: między : i :

(jeżeli są znane) W przypadku odnawialnych zamówień na dostawy lub usługi, szacunkowe ramy czasowe kolejnych zamówień :  
w miesiącach :                      albo w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

**II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji :**

Okres w miesiącach :                      albo w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

*albo*

Rozpoczęcie: 17/06/2014 (dd/mm/rrrr)

Zakończenie: 31/12/2015 (dd/mm/rrrr)

## **Sekcja III : Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

### **III.1) Warunki dotyczące zamówienia:**

#### **III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje:** *(jeżeli dotyczy)*

Zgodnie z art. 704 §1 Kodeksu Cywilnego, Zleceniodawca wymaga wpłacenia wadium w wysokości 2 000 000 PLN przed upływem terminu składania ofert. Gwarancja bankowa zapewniająca realizację kontraktu i/ lub gwarancja złożona przez najwyższe władze spółki mogą być wymagane: szczegóły zostaną podane w dokumentacji przetargowej.

#### **III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:**

Płatność zostanie zrealizowana w Euro lub w dolarach amerykańskich, zgodnie z ustaleniami ze Sprzedawcą i będzie dokonana przelewem elektronicznym. Wszelkie szczegóły zostaną wynegocjowane w dokumentacji kontraktowej.

#### **III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie:** *(jeżeli dotyczy)*

Nie wymaga się specjalnej formy prawnej, natomiast w przypadku grupy wykonawców składających akceptowalną ofertę koniecznym będzie dostarczenie zobowiązania, iż każda spółka będzie ponosić solidarną odpowiedzialność za właściwe wykonanie kontraktu.

#### **III.1.4) Inne szczególne warunki:** *(jeżeli dotyczy)*

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom : ☒ tak ☐ nie

*(jeżeli tak)* Opis szczególnych warunków:

zostanie szczegółowo podany w dokumentacji przetargowej; będzie zawierał potwierdzenie, że homologacja wagonów musi być zgodna z techniczną Specyfikacją Interoperacyjności (TSI).

### **III.2) Warunki udziału:**

#### **III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Zgoda na wykonywanie danej działalności lub działań, jeżeli posiadanie takiej zgody jest wymagane przez przepisy lokalne. Szczegółowe informacje zostaną zawarte w Specyfikacji Warunków Zamówienia punkt 4 i 5 INFORMACJE O OŚWIADCZENIACH I DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ ZŁOŻYĆ OFERENCI

1. Oferent zobowiązany jest złożyć ofertę zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do SWZ.
2. Oferent zobowiązany jest złożyć oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o treści zgodnej z załącznikiem nr 3 do SWZ.
3. Oferent zobowiązany jest złożyć oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z udziału w postępowaniu o treści zgodnej z załącznikiem nr 4 do SWZ
4. W celu potwierdzenia spełniania warunku określonego w pkt. 4 ust 1 lit. a) SWZ, Oferent zobowiązany jest złożyć koncesję, zezwolenie lub licencję, jeżeli ustawy nakładają obowiązek ich posiadania w zakresie objętym zamówieniem.
5. Oferent zobowiązany jest złożyć oświadczenie, iż wobec Oferenta nie otwarto likwidacji lub jego upadłości nie ogłoszono, o treści zgodnej z załącznikiem nr 5 do SWZ.

6. Oferent zobowiązany jest złożyć aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli miejsce zamieszkania lub siedziba Oferenta znajdują się poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, odpowiadające im dokumenty wystawione w kraju miejsca zamieszkania lub siedziby, a w przypadku, gdy takich dokumentów się nie wystawia, odpowiednie oświadczenie złożone przed odpowiednim organem administracyjnym, sądowym, notariusze, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

7. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że Oferent nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, wystawione nie wcześniej niż 3 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków, a jeżeli miejsce zamieszkania lub siedziba Oferenta znajdują się poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, odpowiadające im dokumenty wystawione w kraju miejsca zamieszkania lub siedziby, a w przypadku, gdy takich dokumentów się nie wystawia, odpowiednie oświadczenie złożone przed odpowiednim organem administracyjnym, sądowym, notariuszem, że nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne.

8. W celu potwierdzenia spełniania warunku określonego w pkt. 4 ust. 1 lit. b) SWZ., Oferent zobowiązany jest złożyć wykaz wykonanych, w okresie ostatnich pięciu lat przed dniem wszczęcia postępowania, zamówień odpowiadających swoim rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia, z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ, oraz załączyć dokumenty potwierdzające, że zamówienia te zostały wykonane należyście.

9. W celu potwierdzenia spełniania warunku określonego w pkt. 4 ust. 1 lit. c) Oferent zobowiązany jest złożyć:

a) informację bądź opinię banku w którym wykonawca posiada rachunek potwierdzającą posiadanie środków lub zdolności kredytowej na kwotę określoną w pkt. 4.1.c.1) SWZ wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

b) kopię aktualnej polisy ubezpieczenia OC z tytułu prowadzonej działalności na kwotę nie mniejszą niż 10 000 000,00 PLN wraz z potwierdzeniem opłacenia składki.

10. W przypadku złożenia przez Oferenta dokumentu, oświadczenia na potwierdzenie warunków udziału w postępowaniu, z którego będą wynikać kwoty wyrażone w innej walucie niż PLN, Zamawiający dokona przeliczenia na PLN wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego z dnia, w którym opublikowano ogłoszenie o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Jeżeli dniem publikacji ogłoszenia będzie sobota lub dzień wolny od pracy, wówczas jako kurs przeliczeniowy waluty Zamawiający przyjmie średni kurs Narodowego Banku Polskiego z pierwszego dnia roboczego po dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

#### **ODRZUCENIE OFERTY, WYKLUCZENIE OFERENTA**

1. Zamawiający odrzuci ofertę, niezgodną z treścią Specyfikacji, chyba że niezgodność nie jest istotna.

2. Zamawiający odrzuci ofertę, której złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

3. Zamawiający odrzuci ofertę, która została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w przetargu.

4. Zamawiający wykluczy Oferenta, który nie wykazał spełnienia warunków udziału w postępowaniu określonych

w pkt. 4 Specyfikacji Warunków Zamówienia.

5. Zamawiający wykluczy Oferenta, który nie złożył uzupełnień bądź wyjaśnień określonych w pkt. 13 ust. 2. – 4. SWZ

6. Zamawiający wykluczy Oferenta, który nie wniósł wadium.

#### **III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Oferent jest zobowiązany do udowodnienia, iż posiada zasoby finansowe lub zdolność kredytową na kwotę nie mniejszą niż 1 500 000 EUR.

Oferent jest zobowiązany do posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej dla prowadzonej działalności na kwotę nie mniejszą niż PLN 10 000 000 zł.;

Oferent jest zobowiązany do przedstawienia zaświadczeń o niezaleganiu w terminowym płaceniu składek na rzecz ZUS;

Oferent jest zobowiązany do przedstawienia zaświadczeń o niezaleganiu w terminowym płaceniu podatków. Szczegółowe informacje zostaną zawarte w Specyfikacji Warunków Zamówienia punkt 4 i 5.

### **III.2.3) Kwalifikacje techniczne:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

W przypadku oferty na nowe wagony, Oferent musi udowodnić, iż w ciągu pięciu lat przed wszczęciem postępowania wykonał w sposób właściwy przynajmniej jeden kontrakt na dostawę przynajmniej 50 nowych wagonów kolejowych do przewozu kontenerów 40'-45',  
W przypadku oferty na wagony używane i/lub zmodernizowane Oferent musi udowodnić, iż w ciągu pięciu lat przed wszczęciem postępowania wykonał w sposób właściwy przynajmniej jeden kontrakt na dostawę przynajmniej 50 używanych i/lub zmodernizowanych wagonów kolejowych do przewozu kontenerów 40'-45'. Szczegółowe informacje zostaną zawarte w Specyfikacji Warunków Zamówienia punkt 4.

### **III.2.4) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych: (jeżeli dotyczy)**

- ☐ Zamówienie jest zastrzeżone dla zakładów pracy chronionej
- ☐ Realizacja zamówienia jest zastrzeżona w ramach programów pracy chronionej

### **III.3) Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi:**

#### **III.3.1) Informacje dotyczące określonego zawodu:**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu :    ☐ tak    ☐ nie

(jeżeli tak) Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych :

#### **III.3.2) Osoby odpowiedzialne za wykonanie usługi:**

Osoby prawne powinny wskazać nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe osób odpowiedzialnych za wykonanie usługi :    ☐ tak    ☐ nie

## Sekcja IV : Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury:

#### IV.1.1) Rodzaj procedury:

- ☒ Otwarta  
☐ Ograniczona  
☐ Negocjacyjna

Niektórzy kandydaci zostali już zakwalifikowani (w stosownych przypadkach w ramach niektórych rodzajów procedur negocjacyjnych) : ☐ tak ☐ nie  
(jeżeli tak, należy podać nazwy i adresy zakwalifikowanych już wykonawców w sekcji VI.3 Informacje dodatkowe)

### IV.2) Kryteria udzielenia zamówienia

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pole (pola))

- ☐ Najniższa cena

albo

- ☒ Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

☐ kryteria określone poniżej (kryteria udzielenia zamówienia powinny zostać podane wraz z wagą lub w kolejności od najważniejszego do najmniej ważnego, w przypadku gdy przedstawienie wag nie jest możliwe z oczywistych przyczyn)

☒ kryteria określone w specyfikacjach, w zaproszeniu do składania ofert lub negocjacji lub w dokumencie opisowym

| Kryteria | Waga | Kryteria | Waga |
|----------|------|----------|------|
| 1.       |      | 6.       |      |
| 2.       |      | 7.       |      |
| 3.       |      | 8.       |      |
| 4.       |      | 9.       |      |
| 5.       |      | 10.      |      |

#### IV.2.2) Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna ☐ tak ☒ nie

(jeżeli tak, jeżeli dotyczy) Proszę podać dodatkowe informacje na temat aukcji elektronicznej:

### IV.3) Informacje administracyjne:

#### IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez podmiot zamawiający: (jeżeli dotyczy)

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

- ☐ tak ☒ nie

(jeżeli tak)

- ☐ Okresowe ogłoszenie informacyjne ☐ Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.:                      z dnia:                      (dd/mm/rrrr)

☐ Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

**IV.3.3) Warunki uzyskania specyfikacji i dokumentów dodatkowych:**

Data:                      Godzina:

Dokumenty odpłatne    ☐ tak    ☐ nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)    Podać cenę:                      Podać cenę:

Warunki i sposób płatności:

**IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:** *(jeżeli jest znana, w przypadku procedur ograniczonej i negocjacyjnej oraz dialogu konkurencyjnego)*

Data: 16/06/2014 (dd/mm/rrrr)    Godzina: 14:00

**IV.3.5) Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:**

☐ Dowolny język urzędowy UE

☒ Język urzędowy (języki urzędowe) UE:

EN, PL

☐ Inny:

**IV.3.6) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą:**

Do: :

albo

Okres w miesiącach :                      albo w dniach : 60 (od ustalonej daty składania ofert)

**IV.3.7) Warunki otwarcia ofert:**

Data : 16/06/2014 (dd/mm/rrrr)    Godzina: 15:00

(jeżeli dotyczy) Miejsowość : Warszawa

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert (jeżeli dotyczy) :

☒ tak    ☐ nie

(jeżeli tak) Dodatkowe informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia :

Wszyscy Oferenci zostaną zaproszeni do wzięcia udziału w otwarciu ofert.

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia: *(jeżeli dotyczy)*

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się : ☐ tak ☒ nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

### VI.2) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej : ☒ tak ☐ nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

[Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko](#)

### VI.3) Informacje dodatkowe: *(jeżeli dotyczy)*

Jest to ostatnie wezwanie do wzięcia udziału w przetargu. tzn. to ogłoszenie jest wezwaniem do wzięcia udziału w zgodnie z Dyrektywą 2004/18/EC . Rail Polska nie zamierza ogłaszać żadnych kolejnych wezwań. Jednakże, Rail Polska zastrzega sobie prawo do umieszczania kolejnych wezwań według uznania spółki. Kontrakt, jak również wszelkie sprawy, w tym sprawy sporne, z niego wynikające będą rozstrzygane zgodnie z przepisami polskiego prawa i wyłącznie przez polskie sądy. Rail Polska Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do odrzucenia każdej oferty bez podania przyczyn. Oferentom zostanie przedstawiona formalna ocena zgodności z zasadami Ogłoszenia o Zaproszeniu do Przetargu.

### VI.4) Procedury odwoławcze:

#### VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: *(URL)*

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne *(jeżeli dotyczy)*

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: *(URL)*

#### VI.4.2) Składanie odwołań: *(proszę wypełnić pkt VI.4.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.4.3)*

#### VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (*URL*)

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

**Załącznik A**  
**Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe**

**I) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać dalsze informacje**

|                                 |                                                           |          |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------|
| Oficjalna nazwa:                | Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i> |          |
| Adres pocztowy:                 |                                                           |          |
| Miejscowość:                    | Kod pocztowy:                                             | Państwo: |
| Punkt kontaktowy:               | Tel.:                                                     |          |
| Osoba do kontaktów:             |                                                           |          |
| E-mail:                         | Faks:                                                     |          |
| Adres internetowy: <i>(URL)</i> |                                                           |          |

**II) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego i dynamicznego systemu zakupów)**

|                                 |                                                           |          |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------|
| Oficjalna nazwa:                | Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i> |          |
| Adres pocztowy:                 |                                                           |          |
| Miejscowość:                    | Kod pocztowy:                                             | Państwo: |
| Punkt kontaktowy:               | Tel.:                                                     |          |
| Osoba do kontaktów:             |                                                           |          |
| E-mail:                         | Faks:                                                     |          |
| Adres internetowy: <i>(URL)</i> |                                                           |          |

**III) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie należy przysyłać oferty/wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu**

|                                 |                                                           |          |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------|
| Oficjalna nazwa:                | Krajowy numer identyfikacyjny: <i>(jeżeli jest znany)</i> |          |
| Adres pocztowy:                 |                                                           |          |
| Miejscowość:                    | Kod pocztowy:                                             | Państwo: |
| Punkt kontaktowy:               | Tel.:                                                     |          |
| Osoba do kontaktów:             |                                                           |          |
| E-mail:                         | Faks:                                                     |          |
| Adres internetowy: <i>(URL)</i> |                                                           |          |

**IV) Adres innego podmiotu zamawiającego, w imieniu którego dokonuje zakupu podmiot zamawiający**

|                 |                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------|
| Oficjalna nazwa | Krajowy numer identyfikacyjny<br>( jeżeli jest znana ): |
| Adres pocztowy: |                                                         |
| Miejscowość     | Kod pocztowy                                            |
| Państwo         |                                                         |

----- (Wykorzystać sekcję IV w załączniku A tyle razy, ile jest to konieczne) -----

**Załącznik B**  
**Informacje o częściach zamówienia**

**Nazwa nadana zamówieniu przez podmiot zamawiający**

**Część nr :**                      **Nazwa :**

**1) Krótki opis:**

**2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):**

Słownik główny:

**3) Wielkość lub zakres:**

(jeżeli jest znany, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Szacunkowy koszt Waluta:  
bez VAT:

albo

Zakres: między :                                              i:                                              Waluta:

**4) Informacje o różnych datach dotyczących czasu trwania lub rozpoczęcia/realizacji zamówienia:** *(jeżeli dotyczy)*

Okres w miesiącach :                      albo w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

albo

Rozpoczęcie:                      (dd/mm/rrrr)

Zakończenie:                      (dd/mm/rrrr)

**5) Informacje dodatkowe na temat części zamówienia:**

**Załącznik C2 – Zamówienia sektorowe**  
**Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia**  
**Dyrektywa 2004/17/WE**

| <b>Kategoria nr [1]</b> | <b>Przedmiot</b>                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                       | Usługi konserwacyjne i naprawcze                                                                                                                                                                                         |
| 2                       | Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty                                                                                                |
| 3                       | Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty                                                                                                                                          |
| 4                       | Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą                                                                                                                                                                             |
| 5                       | Usługi telekomunikacyjne                                                                                                                                                                                                 |
| 6                       | Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]                                                                                                                                          |
| 7                       | Usługi komputerowe i usługi z nimi związane                                                                                                                                                                              |
| 8                       | Usługi badawcze i rozwojowe [5]                                                                                                                                                                                          |
| 9                       | Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych                                                                                                                                                |
| 10                      | Usługi badania rynku i opinii publicznej                                                                                                                                                                                 |
| 11                      | Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane                                                                                                                                                 |
| 12                      | Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych |
| 13                      | Usługi reklamowe                                                                                                                                                                                                         |
| 14                      | Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem                                                                                                                                                                  |
| 15                      | Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy                                                                                                                                  |
| 16                      | Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne                                                                                                                              |
| <b>Kategoria nr [7]</b> | <b>Przedmiot</b>                                                                                                                                                                                                         |
| 17                      | Usługi hotelarskie i restauracyjne                                                                                                                                                                                       |
| 18                      | Usługi transportu kolejowego                                                                                                                                                                                             |
| 19                      | Usługi transportu wodnego                                                                                                                                                                                                |
| 20                      | Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe                                                                                                                                                                               |
| 21                      | Usługi prawnicze                                                                                                                                                                                                         |
| 22                      | Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]                                                                                                                                                                           |
| 23                      | Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych                                                                                                                                       |
| 24                      | Usługi edukacyjne i szkoleniowe                                                                                                                                                                                          |
| 25                      | Usługi społeczne i zdrowotne                                                                                                                                                                                             |
| 26                      | Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]                                                                                                                                                                         |
| 27                      | Inne usługi                                                                                                                                                                                                              |

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących

budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.

5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.

7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8 Z wyjątkiem umów o pracę.

9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.